



Dal 1° novembre 2019 è variata ed è in vigore la normativa brasiliana sull'importazione di vini e bevande che prevede l'introduzione di nuovi documenti che devono accompagnare l'importazione di tali prodotti. La "Normativa n. 67, de 5 de Novembro de 2018" disciplina tutta la materia, inclusa anche la modalità di etichettatura richiesta.

La Camera di commercio è competente al rilascio della certificazione Anexo IX, alla quale è previsto sia allegato il certificato del laboratorio di analisi accreditato.

Il modello Anexo IX, sotto riportato, deve essere debitamente compilato

I soggetti abilitati ad emettere le certificazioni verso il Brasile sono:

- le Camere di commercio (Anexo IX-per l'origine)
- i Laboratori accreditati nell'elenco [SISCOLE](#)

Il sistema camerale, visto il contenuto dell'Anexo IX, al fine di agevolare il commercio dei prodotti italiani verso il Brasile, rilascia tale certificazione alle seguenti condizioni:

- rilascio preliminare della certificazione di origine UE (certificato di origine non preferenziale da richiedere in modalità telematica);
- rilascio contestuale dell'Anexo IX, debitamente compilato, con indicazione del numero del Certificato di Origine, mediante: acquisizione della richiesta di rilascio dell'Anexo IX contenente la seguente esplicita dichiarazione:

"Lo stabilimento di produzione o di imbottigliamento specificato nell'Anexo IX presentato, svolge attività di produzione (o imbottigliamento o entrambe) in Italia e i prodotti indicati soddisfano gli standard nazionali di qualità e identità e sono idonei al consumo sul mercato interno" firmata dal legale rappresentante dell'impresa"

- copia del certificato del laboratorio di analisi accreditato;
- almeno una copia di una fattura di vendita in Italia o in UE del medesimo prodotto;
- acquisizione di copia documento di identità.

Qualora sia richiesto anche un visto camerale sul certificato di analisi emesso dal laboratorio, la Camera appone [un visto per deposito](#). La normativa brasiliana prevede, inoltre, un ulteriore documento, l'Anexo XI (Modello di prova ufficiale di tipicità e regionalità delle bevande alcoliche, vini e derivati dell'uva da vino per l'importazione in Brasile), di competenza di organismi di controllo autorizzati dal MIPAAF.



Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento
 SISCOLE – Sistema de Cadastro de Organismos e Laboratórios Estrangeiros -1.0
 CGVB/DIPOV/SDA
Cadastro de Instituições

Usuário: Anônimo
 Data: 14/01/2020
 Hora: 11h34
 Página: 1 de 1

Parâmetros da Consulta

Pais: Todos
Objeto certificação: Todos
Tipo instituição: Todos
Nome: Eno Tecno Chimica

Pais: ITÁLIA
Nome: Eno tecno chimica - Laboratorio enochimico autorizzato
Tipo: Laboratório
Endereço: Via Adriatica Foro, 7, 66024 Francavilla al Mare (CH)
 Tel: 085 - 816 903;
 Fax: 085 - 816 193;
 E-mail: etcmail@virgilio.it

Página internet:
Tipo de produto: **Produtos Vegetais**
Objeto certificação: Azeite de Oliva e Óleo de Bagaço de Oliva
Tipo de certificação: Análise
Observação:

Pais: ITÁLIA
Nome: Eno tecno chimica - Laboratorio enochimico autorizzato
Tipo: Laboratório
Endereço: Via Adriatica Foro, 7, 66024 Francavilla al Mare (CH)
 Tel: 085 - 816 903;
 Fax: 085 - 816 193;
 E-mail: etcmail@virgilio.it
 www.enotecnochimica.it
Página internet:
Tipo de produto: **Bebidas e Vinhos**
Objeto certificação: BEBIDAS EM GERAL
 VINHOS E DERIVADOS DA UVA E DO VINHO E BEBIDAS ALCOÓLICAS
Tipo de certificação: Análise
Observação: Emite certificado de Tipicidade para os objetos de certificação de Bebidas e Vinhos acima Listados

Il nostro Laboratorio è presente nell'elenco SISCOLE e rilascia tali documenti compreso l'Anexo IX.

ANEXO IX

**CERTIFICADO DE ORIGEM DE BEBIDAS, FERMENTADOS ACÉTICOS,
VINHOS E DERIVADOS DA UVA E DO VINHO PARA O BRASIL**

*CERTIFICATE OF ORIGIN OF BEVERAGES, VINEGARS,
WINE AND PRODUCTS OF GRAPE AND WINE TO BRAZIL*

Certificado de Origem nº / *Certificate of origin n.:* _____ País emissor/ *Issuing country:* _____

Exportador (razão social, endereço e país)/ *Exporter (Name, adress and country):*

Produtor/engarrafador (razão social, endereço e país)/ *Producer/bottler (Name, adress and country):*

Importador (razão social, endereço e país)/ *Importer (Name, adress and country):*

Meio de Transporte/ *Means of transportation:* _____ Local de Descarga/ *Place of unloading:* _____

Produto/ *Product:*

Denominação/ *Name:* _____ Marca/ *brand:* _____

Nº Lote/ Batch n.: _____ Indicação Geográfica* (se houver)/ *Geographical Indication (if there is):* _____

Tipo da Embalagem/ <i>kind of packing:</i>	Capacidade da Embalagem (L ou Kg)/ <i>Packing Capacity (L or Kg):</i>	Nº de Embalagens/ <i>number of Packing:</i>	Volume Total (L ou Kg)/ <i>Total volume (L or Kg):</i>

*A Indicação Geográfica deve ser a mesma constante no rótulo/ *The Geographical Indication must be the same as the one on the label*

Certificado ou Laudo de Análise nº (referente ao produto acima indicado)/ *Certificate or Report of Analysis n.(referred to above):*

Nome do laboratório/ *Name of laboratory:*

Endereço do laboratório/ *Adress of laboratory:*

O estabelecimento produtor ou engarrafador acima especificado exerce no país as atividades de produção ou engarrafamento ou ambas e o(s) produto(s) acima especificado(s) atende(m) o(s) padrão(ões) de identidade e qualidade nacional(is) e está(ão) apto(s) para o consumo no mercado interno.

The abovementioned producing or bottling establishment works in the country with the activities of production or bottling or both and the products specified above meet the national identity and quality standards and are fit for consumption in the internal market.

Nome do organismo oficial/ *Official agency name:*

Endereço do organismo oficial/ *Official agency address:*

Local e data/ *Date and place:*

Assinatura e carimbo ou assinatura eletrônica do responsável pelo órgão oficial do país de origem ou entidade por ele reconhecida para tal fim

Signature and stamp or electronic signature of the representative in charge of the origin country or entity recognized for this purpose